

太魯閣語

太魯閣語（德路固語：Kari Truku），是南島語系的一支，用拉丁文字書寫，為台灣原住民族太魯閣族的民族語言。主要使用在宜蘭及花蓮等地區，一般學者將其歸於泰雅語群賽德克語之下，與德路固語同群，兩者高度接近且可互通。賽德克語除太魯閣/德路固語（Truku）外，另包含德固達雅語（Tgdaya）及都達語（Toda），這些語言在文法上彼此相近，且同源詞也有完整的對應關係，各語言使用者之間亦可做到一定程度的交談，目前太魯閣語認證考試歸屬於台灣原住民族太魯閣族太魯閣語。^[5]。

太魯閣語	
Kari Truku	
母語國家和地區	台灣東部
區域	花蓮縣、宜蘭縣
族群	太魯閣族
母語使用人數	28,062人（2012年6月） ^[1]
語系	南島語系 <ul style="list-style-type: none"> • 台灣南島語 <ul style="list-style-type: none"> ◦ 北台灣南島語族? <ul style="list-style-type: none"> ■ 泰雅語群 ■ 賽德克語 ■ 太魯閣語
文字	太魯閣語羅馬字（拉丁字母）
官方地位	
作為官方語言	 臺灣原住民族地區 ^[2]
管理機構	原住民族委員會 中央研究院
語言代碼	
ISO 639-2	map
ISO 639-3	trv
瀕危程度	
聯合國教科文組織認定的瀕危語言 ^[3] 脆弱（UNESCO (http://www.unesco.org/culture/languages-atlas/index.php)）	
	



漢人遷台之前的台灣南島語言分布圖^[4]。蘭嶼（深紅色）為使用馬來-玻里尼西亞語族巴丹語群達悟語的區域

語言分佈及發展

德路固語為賽德克語三種次語群之一(Tsukida 2005)，並以德路固作為次語族群之名稱。而阿美族又稱德路固語為「太魯閣語」。目前德路固語的使用者共有有20,000人（包含不以其為母語者）。德路固方言，因大多數族人居住於太魯閣地區，所以現今習慣稱太魯閣語。依據2000年立法院三讀通過的《大眾運輸工具播音語言平等保障法》，太魯閣族人數較多的地區或公共場所，目前只有北迴鐵路的新城（太魯閣）車站到站列車播放該語言。

語音系統

主條目：[太魯閣語音系](#)

太魯閣語的音系之音位是以賽德克語語系為基礎，大都使用適當的Unicode符號來標示。在台灣南島語的書寫系統的訂定上，元輔音之音系表原則上都是先「發音部位」（橫列）、後「發音方法」（縱列）、再考量「清濁音」，來訂定其音系之音位架構。^[5]

語法架構

主條目：[賽德克語語法](#)

在語法的分類上台灣南島語並不同於一般的分析語或其它綜合語裡的動詞、名詞、形容詞、介詞和副詞等之基本詞類分類。比如台灣南島語裡普遍沒有副詞，而副詞的概念一般以動詞方式呈現、可稱之為「副動詞」，類之於俄語裡的副動詞。^[6] 賽德克德路固語語法分類是以賽德克語語

法為基礎，而將語法之詞類、詞綴、字詞結構及分類法，對比分析語等之詞類分類法加以條析判別。^[7]

註釋

1. "太魯閣族"[1] (<http://www.apc.gov.tw/portal/docDetail.html?CID=940F9579765AC6A0&DID=0C3331F0EBD318C264AC48B3613BF698>) (頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20130923055707/http://www.apc.gov.tw/portal/docDetail.html?CID=940F9579765AC6A0&DID=0C3331F0EBD318C264AC48B3613BF698>) · 存於網際網路檔案館), 行政院原住民族委員會, 2012年/8月29日查閱.
2. 原住民族語言發展法 (<http://www.rootlaw.com.tw/LawArticle.aspx?LawID=A040350000004700-1060614>) . [2017-08-03]. (原始內容存檔 (<https://web.archive.org/web/20170804014519/http://www.rootlaw.com.tw/LawArticle.aspx?LawID=A040350000004700-1060614>) 於 2017-08-04) .
3. UNESCO Atlas of the World's Languages in danger (<http://www.unesco.org/culture/languages-atlas/index.php>) , UNESCO
4. Blust, R. (1999). "Subgrouping, circularity and extinction: some issues in Austronesian comparative linguistics" in E. Zeitoun & P.J.K Li (Ed.) Selected papers from the Eighth International Conference on Austronesian Linguistics (pp. 31-94). Taipei: Academia Sinica.
5. 原住民族語言書寫系統 (<https://www.edu.tw/files/list/M0001/aboriginal.pdf>) (PDF). 原住民族委員會. 2005-12-15 [2010-09-06]. (原始內容存檔 (<https://web.archive.org/web/20110212023032/http://www.edu.tw/files/list/M0001/aboriginal.pdf>) (PDF) 於 2011-02-12) .
6. 張永利,"台灣南島語言語法：語言類型與理論的啟示(Kavalan)"[2] (<http://vietnam.nsc.gov.tw/public/Data/012714292271.pdf>) (頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20131019184617/http://vietnam.nsc.gov.tw/public/Data/012714292271.pdf>) · 存於網際網路檔案館), 語言學門熱門前瞻研究, 2010年12月/12卷1期, pp.112-127.
7. Barbara B.H. Partee, A.G. ter Meulen, R. Wall,"Mathematical Methods in Linguistics (Studies in Linguistics and Philosophy)(語言研究的數學方法)"[3] (<http://acl.ldc.upenn.edu/J/J92/J92-1009.pdf>) (頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20131019185409/http://acl.ldc.upenn.edu/J/J92/J92-1009.pdf>) · 存於網際網路檔案館) [4] (<https://www.amazon.com/Mathematical-Methods-Linguistics-Studies-Philosophy/dp/9027722455>) (頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20160307210738/http://www.amazon.com/Mathematical-Methods-Linguistics-Studies-Philosophy/dp/9027722455>) · 存於網際網路檔案館), Springer, 1/e 1993 edition(April 30, 1990).

參考文獻

- 沈家煊,"名詞和動詞"(Of Noun and Verb),北京商務印書館,2016年6月. ISBN 978-7-100-11363-2

- 連皓琦,"賽德克語太魯閣方言禁忌語與委婉語研究",[國立東華大學](#)-民族發展與社會工作學系,博碩士論文,2012/08/01.
- Amy Pei-jung Lee(李佩容),"Reduplication and Odor in some Formosan Languages(Kavalan, Paiwan, **Truku Seediq**, and Thao)"[\[5\]](#) (https://web.archive.org/web/20110805230639/http://www.vjf.cnrs.fr/11ical/data/Lee_Reduplication_and_Odor_in_some_Formosan_Languages_11ical.pdf) ,The 11th International Conference on Austronesian Linguistics (11-ICAL),22-25th June, Aussois, France,2009.
- 許韋晟 (新竹教育大學台灣語言與語文教育研究所碩士生),"台灣南島語小稱形式初探 - 以太魯閣語、布農語、賽夏語為例",2007全國原住民族研究論文集 學生組佳作,2007.
- 張永利,"賽德克語和噶瑪蘭語的語態.格位與呼應(Voice, Case and Agreement in Seediq and Kavalan)"[\[6\]](#) (<https://web.archive.org/web/20140202151241/http://ir.lib.nthu.edu.tw/handle/987654321/28613>) [\[7\]](#) (<https://ndltd.ncl.edu.tw/cgi-bin/gs32/gsweb.cgi/ccd=Xrdr6v/record?r1=1&h1=6>) (頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20200414083425/http://ndltd.ncl.edu.tw/cgi-bin/gs32/gsweb.cgi/ccd=Xrdr6v/record?r1=1&h1=6>) · 存於網際網路檔案館),博士論文,清華大學,(NH850462008),1997.
- 教育部 原民會資料 原住民族14族語43個方言別分布參考表 (http://www.apc.gov.tw/chinese/docDetail/detail_TCA.jsp?docid=PA000000001872&linkRoot=0&linkParent=0&url=)
- 原住民族語言書寫系統 (<https://www.edu.tw/files/list/M0001/aboriginal.pdf>) (頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20110212023032/http://www.edu.tw/files/list/M0001/aboriginal.pdf>) · 存於網際網路檔案館)

外部連結

維基百科提供如下語言版本：[太魯閣語維基百科](#)

- 南投縣本土教育資訊網 (<https://web.archive.org/web/20120817023533/http://local.raych.net/>)
- 太魯閣語 (<http://www.ethnologue.com/language/trv>) 在《民族語》的連結
- 政大原住民族語言教育文化研究中心(含賽德克語題庫) (<https://web.archive.org/web/20161107152830/http://alcd.nccu.edu.tw/>)
- 原住民族語言認證 (<https://web.archive.org/web/20100310174309/http://abor.sce.ntnu.edu.tw/>)
- 98年度原民語能力認證考試 (含96,97年度模擬試題) (http://ipt.sce.ntnu.edu.tw/ipt/viewpage.php?page_id=10) (頁面存檔備份 (https://web.archive.org/web/20100111223255/http://ipt.sce.ntnu.edu.tw/ipt/viewpage.php?page_id=10) · 存於網際網路檔案館)
- 各年度原住民族語言能力認證考試模擬試題庫 (<http://ipt.sce.ntnu.edu.tw/ipt/download/>)
- 台灣南島語言的奧秘(影片) (<http://www.youmaker.com/video/sv?id=cc0c9909af5e4c6d8758ef0def64ead0001>) (頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20110720123709/http://www.youmaker.com/video/sv?id=cc0c9909af5e4c6d8758ef0def64ead0001>) · 存於網際網路檔案館)

- 公共電視_知識的饗宴-第十九集 台灣南島語言的奧秘 (<http://web.pts.org.tw/~web01/knowledge/19.htm>)
(頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20101222165929/http://web.pts.org.tw/~web01/knowledge/19.htm>) · 存於網際網路檔案館)
- 賽德克語/台大台灣南島語多媒體資料庫 (<http://corpus.linguistics.ntu.edu.tw/choose.php?q=seediq>)
(頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20190502121932/http://corpus.linguistics.ntu.edu.tw/choose.php?q=seediq>) · 存於網際網路檔案館)
- ABVD: Seediq (Truku)/Li (2004) (<https://web.archive.org/web/20120913094600/ht tp://language.psy.auckland.ac.nz/austronesian/languag e.php?id=823>)
- YouTube上的Taan ka idas da!(看見彩虹/song) (<https://www.youtube.com/watch?v=c2BtsJVTkSk&t=0h0m0s>)
- YouTube上的賽德克父子諧唱古調/song (<https://www.youtube.com/watch?v=wC5QO8sRRNk&t=0h0m0s>)
- 曾瑞琳(Temi•Nawi)-VIDEOS-VCenter (<http://vcenter.iis.sinica.edu.tw/list.php?tag=%E8%B3%BD%E5%BE%B7%E5%85%8B%E8%AA%9E%E8%BE%AD%E5%85%B8>)
(頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20190502160214/http://vcenter.iis.sinica.edu.tw/list.php?tag=%E8%B3%BD%E5%BE%B7%E5%85%8B%E8%AA%9E%E8%BE%AD%E5%85%B8>) · 存於網際網路檔案館)
- 10-ICAL/Papers/Tenth International Conference on Austronesian Linguistics 17-20 January 2006 Palawan, Philippines (<https://web.archive.org/web/20111210165330/http://www.sil.org/asia/Philippines/ical/papers.html>)
- Seediq Language (Video) (http://wn.com/Seediq_language)
(頁面存檔備份 (https://web.archive.org/web/20210316032628/http://wn.com/Seediq_language) · 存於網際網路檔案館)
- Truku Language (http://wn.com/Truku_language)
(頁面存檔備份 (https://web.archive.org/web/20210316032636/http://wn.com/Truku_language) · 存於網際網路檔案館)
- Grammatical analysis: morphology..... (http://books.google.com.tw/books?id=jPGsfrYhkf4C&pg=PA267&lpg=PA267&dq=A+functional+grammar+of+Seediq&source=bl&ots=xqiQNFrom&sig=OfOrYwlqWuMdUIVP2EaBZs5wnDs&hl=zh-TW&ei=J57dTvSPGuvOmAWm5eybBQ&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=1&ved=0CBwQ6AEwADgo#v=onepage&q&f=false)
(頁面存檔備份 (https://web.archive.org/web/20140831125102/http://books.google.com.tw/books?id=jPGsfrYhkf4C&pg=PA267&lpg=PA267&dq=A+functional+grammar+of+Seediq&source=bl&ots=xqiQNFrom&sig=OfOrYwlqWuMdUIVP2EaBZs5wnDs&hl=zh-TW&ei=J57dTvSPGuvOmAWm5eybBQ&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=1&ved=0CBwQ6AEwADgo#v=onepage&q&f=false) · 存於網際網路檔案館)

- 臺灣原住民族資訊資源網 (<https://web.archive.org/web/20120129162444/http://www.tipp.org.tw/formosan/index.jspx>)
- 行政院原委會/族語教室-每日一句 (<https://web.archive.org/web/20140203012039/http://www.apc.gov.tw/portal/associate/dailyword/list.html?CID=7E2E68C485A6C49&enthic=4772AB799EAF439CD0636733C6861689>)
- 原民語e-learning (<https://web.archive.org/web/20111208220112/http://e-learning.apc.gov.tw/>) (德路固語1-9階/認證題庫)
- YouTube上的Mike太魯閣語 (video) (<https://www.youtube.com/watch?v=ITLiekDB4qU&t=0h0m0s>)
- 原住民族族語線上詞典 (<http://e-dictionary.apc.gov.tw/index.htm>) (頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20140323122600/http://e-dictionary.apc.gov.tw/index.htm>) · 存於網際網路檔案館)
- 太魯閣語(德路固語)網路字典 (http://ap.shlin.gov.tw/Cultural/dictionary/dictionary_more.aspx) (頁面存檔備份 (https://web.archive.org/web/20200805221814/http://ap.shlin.gov.tw/Cultural/dictionary/dictionary_more.aspx) · 存於網際網路檔案館)
- 原住民族語言研究發展中心 (<http://ilrdc.tw/>) (頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20160305003716/http://ilrdc.tw/>) · 存於網際網路檔案館)
- Alilin 原住民族電子書城 (<http://alilin.apc.gov.tw/tw/>) (頁面存檔備份 (<https://web.archive.org/web/20160308183405/http://alilin.apc.gov.tw/tw/>) · 存於網際網路檔案館)